



Warm Mist Humidifier

USE AND CARE MANUAL



- ♥ Auto Shut off when empty
- ♥ Medicine Cup for use with inhalants
- ♥ Wide tank opening for easy filling & cleaning

This humidifier adds water vapor to the surrounding air, enabling the user to breathe better. If you have any questions about the operation of your Vicks Warm Mist Humidifier, call our toll-free Consumer Relations line at 1-800-VAPOR-1-2 or e-mail us at Consumerrelations@kaz.com.

IMPORTANT!

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

**VWM845
Series**

Important Safety Instructions

READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS HUMIDIFIER

WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, BASIC PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, AND INJURY TO PEOPLE, INCLUDING THE FOLLOWING:

1. The humidifier should **ALWAYS** be placed on a firm, flat, waterproof surface at least four feet (1.2m) away from bedside, 12 inches (30cm) from the wall and out of reach of children and pets. Be sure the humidifier is in a stable position and the power cord is away from heated surfaces and out of the way to prevent the humidifier from being overturned.
2. The humidifier should not be left unattended, especially in a closed room since air could become saturated and leave condensation on walls and furniture. If room becomes saturated, open the door and turn the humidifier off or down.
3. Before using the humidifier, extend the cord and inspect for any signs of damage. **DO NOT** use the unit if the cord has been damaged. **DO NOT** operate with power cord coiled or with twist tie in place.
4. The humidifier has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a safety feature. This plug will fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. **DO NOT** attempt to defeat this safety feature.
5.  **CAUTION:** To avoid fire or electric shock hazard, plug the humidifier directly into a 120V AC electrical outlet. To avoid risk of fire, electric shock, or personal injury, **DO NOT** use an extension cord or power strip.
6. The humidifier should **ALWAYS** be unplugged and emptied when not in operation or while being cleaned. Shut off and unplug humidifier before moving. **DO NOT** move or tilt humidifier while it is in operation. Plug and unplug unit with dry hands. **NEVER** pull by cord.
7. **DO NOT** operate the humidifier without water. Turn off and unplug unit when tank is empty and the reset light is on.
8. Humidifier requires regular cleaning. Refer to and follow cleaning instructions.
9. **DO NOT** operate outdoors; this humidifier is intended for indoor residential use only.
10. **DO NOT** cover or insert objects into any openings on the unit. **DO NOT** block intake or output vents.
11. **DO NOT** attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this humidifier. Doing so will void your warranty.
12. **DO NOT** add any essential oils or medications (e.g. Kaz Inhalant or Vicks VapoSteam®) into Chimney, Reservoir, or Water Tank.
13. **DO NOT** touch the steam vapor. Steam can cause burns. **DO NOT** operate without the Medicine Cup in place on top of the Mist Chimney.
14. **DO NOT** touch skin with exposed VapoPad® or place VapoPad® on furniture, fabric, bedding, or plastic.
15. For Residential Use Only

SAVE THESE INSTRUCTIONS

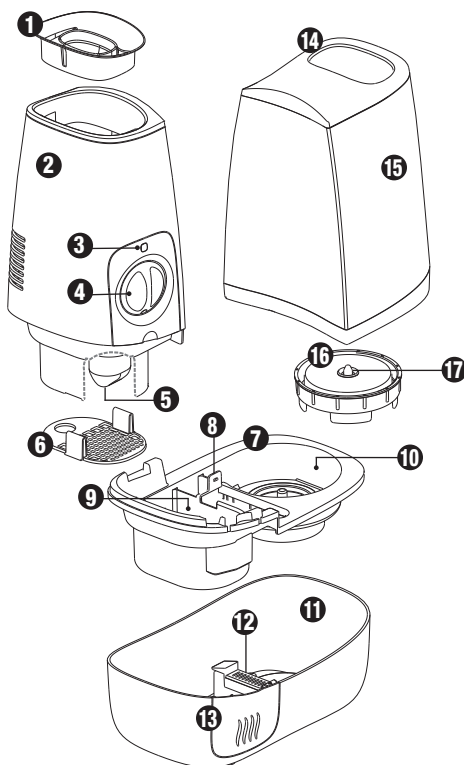
Vicks® Warm Mist Humidifier (Model VWM845)

How it Works:

The Vicks Warm Mist Humidifier is designed to quietly provide visible warm moisture. The tank feeds water into the boiling chamber where it is heated to a steam vapor. The steam vapor mixes with dry air in the mist chimney and warm moist air is released into the room.

Components

- 1 Medicine Cup
- 2 Mist Chimney
- 3 Reset Light
- 4 Power Knob
- 5 Heating Element
- 6 Heating Element Cover
- 7 Water Tray
- 8 Water Tray Tab
- 9 Heating Chamber
- 10 Reservoir
- 11 Base
- 12 Locking Latch
- 13 Scent Pad Door
- 14 Water Tank Handle
- 15 Water Tank
- 16 Tank Cap
- 17 Plunger



Accessories

The following accessories work great with your humidifier:



Vicks VapoPads®

(One Menthol VapoPad Sample Included). Use Vicks VapoPads with your humidifier for soothing vapors. Enjoy up to 8 hours of soothing comfort per pad.



Vicks VapoSteam®

When added to the medicine cup, it produces soothing menthol vapors to help provide comfort for coughs and colds.



Protec® Antimicrobial Cleaning Products

(PC1, PC2 and PC1F)

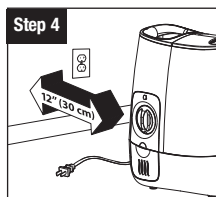
The Protec Cleaning Products feature an antimicrobial, Aquastat®, that helps keep your humidifier cleaner, longer. Simply drop in the tank for fresh, clean mist! Benefits of using these products include:

- Kills up to 99% of odor causing bacteria
- Keeps cleaning for 30 days
- Contains no harmful chemicals

Accessories available at retailers and at www.vickshumidifiers.com.

Setting Up Your Vicks Warm Mist Humidifier

1. Remove packaging materials. Keep this Instruction Manual for reference.
2. Remove twist tie from power cord and extend power cord full length.
3. Ensure Proper Assembly. Make sure Mist Chimney, Medicine Cup, and Water Tray are securely in place and that Heating Element Cover is secured. See *Reassembling* instructions for reference.
4. Place humidifier on a firm, level, water resistant surface a minimum of 12 inches (30 cm) from walls. Steam should be directed away from any walls, bedding, or furniture.

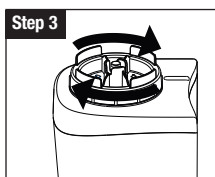
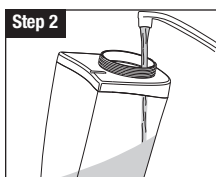
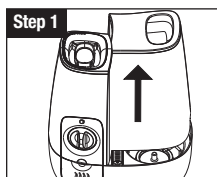


⚠ WARNING : KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. THIS PRODUCT PRODUCES HOT STEAM AND SHOULD BE PLACED IN AN AREA NOT ACCESSIBLE TO CHILDREN OR PETS, WITH THE POWER CORD OUT OF REACH.

Filling / Refilling

NOTE: WATER TANK SHOULD BE CARRIED USING TWO HANDS; ONE HAND ON THE TANK HANDLE AND THE OTHER SUPPORTING THE BOTTOM OF THE TANK.

Kaz USA, Inc. will not accept responsibility for property damage caused by water spillage.



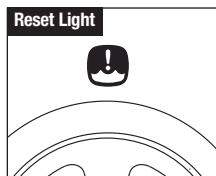
1. Remove Water Tank by grasping Handle and pulling up. Remove Tank Cap by turning counter clockwise. (to left)
2. Fill Tank with cool water. **DO NOT** fill with warm or hot water.
DO NOT ADD ESSENTIAL OILS, MEDICATIONS, OR INHALANT LIQUIDS such as Vicks® VapoSteam® or Kaz Inhalant to the Water Tank. Doing so could cause damage to the humidifier and void the warranty.
3. Replace Tank Cap by turning clockwise (to right) to screw back in place. **DO NOT** over-tighten. Place Tank back on humidifier Base.

Resetting When Reset Light Illuminates

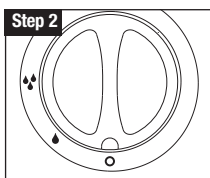
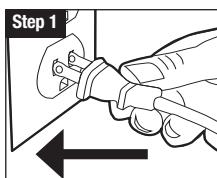
When your humidifier is out of water, the Reset Light will illuminate. To reset:

1. Turn power OFF (●)
2. Refill and replace Water Tank.
3. Wait 5 minutes and turn power ON (💧)

Note: If Reset Light (💡) is still on, clean Heating Element (see *cleaning* instructions)



Using Your Humidifier

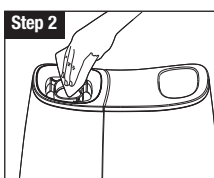
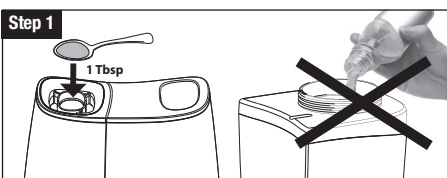


1. **Power:** With the Power Knob in the OFF position (O), plug the filled humidifier into a polarized 120V outlet.
⚠ CAUTION: To avoid electric shock, DO NOT plug in humidifier with wet hands.
2. **Output:** Turn Power Knob to high (💧💧) or low (💧). A green light will indicate the humidifier is working, but it will take 3-4 minutes for visible steam to appear.
3. **Humidity Level:** Once a comfortable humidity level has been reached, turn to the low setting. A comfortable humidity level is between 40-60%.

Consider using a humidity monitor such as the Vicks V70 Humidity Monitor to display current room humidity and temperature. If condensation forms on walls, windows, or around unit, turn humidifier off; the humidity level is too high.

⚠ CAUTION: TURN HUMIDIFIER OFF, UNPLUG AND WAIT 20-30 MINUTES FOR UNIT TO COOL BEFORE MOVING OR CLEANING. DO NOT OPERATE YOUR HUMIDIFIER WITHOUT THE TANK IN PLACE OR IF THE UNIT IS EMPTY. DO NOT OPERATE YOUR HUMIDIFIER WITHOUT THE MIST CHIMNEY, WATER TRAY, HEATING ELEMENT COVER, OR MEDICINE CUP PROPERLY ASSEMBLED.

Using Liquid Inhalant



Liquid Inhalants such as Vicks VapoSteam® or Kaz Inhalant can be used in the Medicine Cup.
ONLY USE LIQUIDS THAT ARE RECOMMENDED FOR THIS TYPE OF HUMIDIFIER.

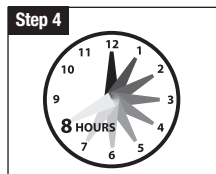
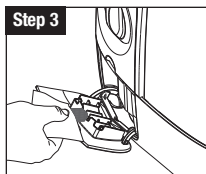
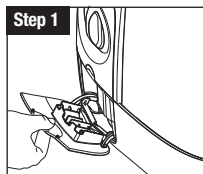
1. Add 1 Tablespoon of inhalant to the Medicine Cup. **ONLY** pour inhalant into Medicine Cup. **DO NOT** pour into Mist Chimney. **DO NOT** ADD LIQUID INHALANTS, ESSENTIAL OILS, OR ANY ADDITIVES TO THE WATER. DOING SO CAN HAVE ADVERSE EFFECTS ON THE HUMIDIFIER AND VOID THE WARRANTY.

2. **Note:** Some residue from inhalant may be left in Medicine Cup after use. To clean, ensure the humidifier is off, unplugged, and cooled for at least 20 minutes and gently wipe residue from Medicine Cup.

The Medicine Cup can also be used with essential oils. Add a few drops to the medicine cup for added enjoyment. **NEVER** add to the Water Tank or Reservoir.

Using Vicks® VapoPads®

Your Vicks Warm Mist Humidifier can be used with Vicks VapoPads® to provide up to 8 hours of soothing vapors. One free sample of the menthol VapoPad is included with your humidifier. To use your unit with scent pads:



1. Open Scent Pad Door.
2. Open Scent Pad by tearing notch on pad bag. **DO NOT** touch pad with hands. If pad is touched, **DO NOT** rub face or eyes as it may cause irritation.
3. Insert Vicks Scent Pad with angled end facing towards the product. Up to two scent pads can be inserted. Close door.
4. After 8 hours, discard scent pad. To continue using scent pads, repeat steps 1-4.

VapoPads® Recommended Usage:

- Not recommended for infants under 10 lbs (4.5 kg).
- For children between 10-22 lbs (4.5-10 kg), **DO NOT** use more than 2 pads in a 24 hr period.

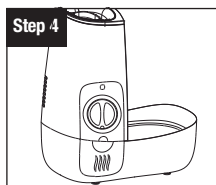
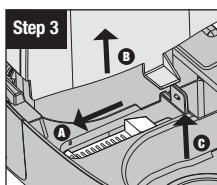
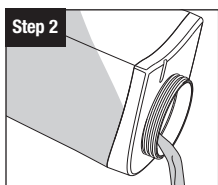
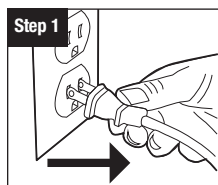
Scent Pad Ingredients (VSP-19, VSP19FP, VSP19VPC, VSP-19 CAN): Eucalyptus Oil, Menthol, Glycol, Cedar Leaf Oil, & Others.

Cleaning Your Humidifier

To keep your humidifier running efficiently, clean it regularly. Weekly cleaning is recommended. All maintenance should be done in the kitchen or bathroom on a water-resistant surface near a faucet.

To properly clean your humidifier, we recommend the separate processes of Scale Removal and Disinfecting. **These two processes must be performed separately.**

Before Cleaning:

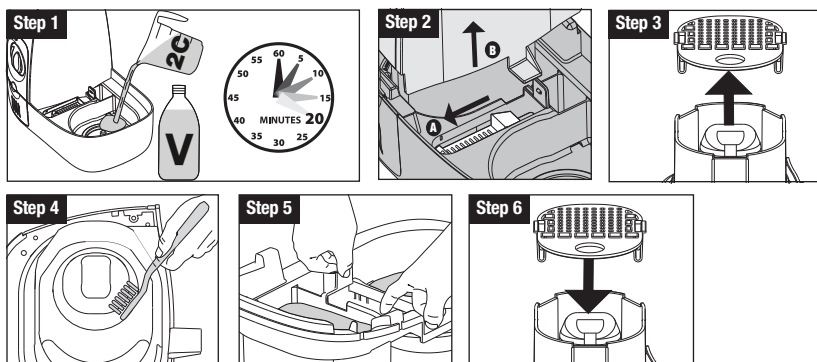


1. Turn off and unplug humidifier. **NEVER** clean the humidifier when it is running. **If the humidifier has recently been in use, wait at least 20-30 minutes for unit to cool before beginning cleaning process.**
2. Remove any accessories, and empty medicine from Medicine Cup. Then remove and empty Water Tank and set aside.
3. Pull blue Locking Latch toward front of unit (a) and lift Mist Chimney up (b) to remove. Remove Water Tray from Base by pulling up from the Tab (c) and the opening in front of the Latch, then empty Water Tray.
4. Replace Water Tray and Mist Chimney. These must be in place for cleaning. See *Reassembling* section.

Cleaning Your Humidifier (Continued)

Scale Removal:

Keeping the Heating Element free of scale will help the humidifier to run efficiently.



1. Remove Water Tank and slowly pour 2 cups (.5 liters) of undiluted, distilled white vinegar into the Reservoir on the Water Tray. **DO NOT** pour vinegar over the blue Locking Latch. Only pour into the deep Reservoir. **Note: Pour slowly to give enough time for vinegar to flow from the Reservoir into the Heating Chamber.** The vinegar will slowly begin to fill the Heating Chamber, located under the Mist Chimney. Let soak for 20 minutes to loosen scale on the Heating Element.

Water Tank scale removal steps:

Pour additional vinegar into the Water Tank, replace Cover and swish to coat inside of Tank. Use a cloth dampened with vinegar to wipe away any scale on the inside of the Tank and Cap.

2. Remove the Mist Chimney by gently sliding blue Locking Latch towards the front of the unit (a) and lifting Chimney upwards (b).
3. Remove Heating Element Cover by lifting from the large round opening and pulling away from the Chimney.
4. Wet the bristles of a soft brush with vinegar from the Water Tray and gently scrub the surface of the Heating Element, Heating Element Cover, Reservoir, and Heating Chamber to remove mineral deposits.

DO NOT USE HARD BRUSHES, STEEL WOOL, OR OTHER HARD ABRASIVES ON THE HEATING ELEMENT. DOING SO WILL DAMAGE THE HEATING ELEMENT.

DO NOT POUR VINEGAR DIRECTLY ONTO THE HEATING ELEMENT.

NOTE: If scale is still visible on the Heating Element, moisten a paper towel with vinegar, and wrap it around the Heating Element. Let it sit for 30 minutes or until scale loosens.

IMPORTANT: Remove paper towel from the Heating Element before proceeding to the next step.

5. Remove Water Tray by gently lifting from the Tab and the opening in front of the Latch, and empty vinegar in sink. Rinse Water Tray and Heating Element Cover with water until the smell of vinegar is gone.
6. With a soft damp cloth, wipe Heating Element to remove any excess scale. Snap Heating Element Cover back on the bottom of the Mist Chimney. It will only fit one way.

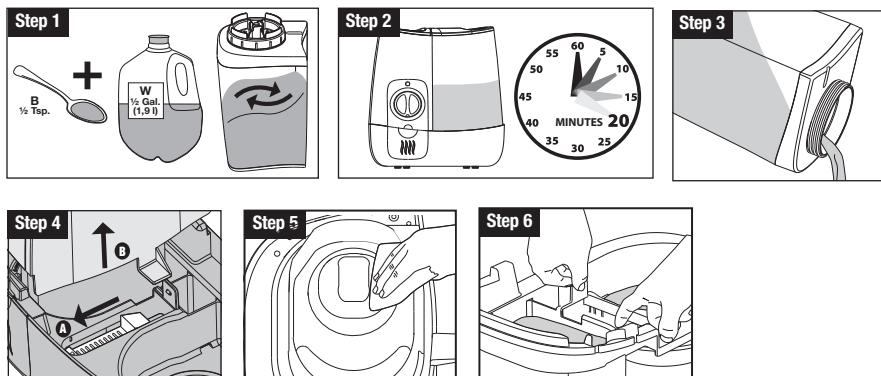
⚠ CAUTION: DO NOT RINSE HEATING ELEMENT OR MIST CHIMNEY IN SINK OR UNDER RUNNING WATER AS WATER CAN GET INTO INTERNAL PARTS. DOING SO WILL DAMAGE THE HUMIDIFIER AND VOID THE WARRANTY. ONLY USE A WET CLOTH OR PAPER TOWEL TO CLEAN THIS PART.

Cleaning Your Humidifier (Continued)

Disinfecting:

Before starting the disinfecting process, follow Steps 1-4 in *Before Cleaning* section.

NOTE: Bleach may stain clothes. It is recommended that you wear rubber gloves during this process to protect your hands.



1. Mix $\frac{1}{2}$ gallon (1.9 L) of water with $\frac{1}{2}$ teaspoon of bleach. Pour the bleach solution into the Water Tank. Replace Tank Cap and gently swish to coat the entire inside.
NOTE: Using more than $\frac{1}{2}$ teaspoon of bleach to $\frac{1}{2}$ gallon (1.9 L) of water may result in damage to the humidifier.

2. Place Water Tank on Base. Bleach solution will drain into the Water Tray. Let soak for 20 minutes.

3. Remove Tank and slowly empty bleach solution into sink. Rinse with water until the smell of bleach is gone.

4. Remove the Mist Chimney by gently sliding blue Locking Latch towards the front of the unit (a) and pulling Chimney upwards (b).

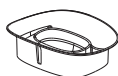
5. Remove Heating Element Cover by lifting from the large round opening and pulling away from the Chimney, and rinse with Water. With a soft damp paper towel, wipe Heating Element until the smell of bleach is gone.

⚠ CAUTION: DO NOT RINSE HEATING ELEMENT OR MIST CHIMNEY IN SINK OR UNDER RUNNING WATER AS WATER CAN GET INTO INTERNAL PARTS. DOING SO WILL DAMAGE THE HUMIDIFIER AND VOID THE WARRANTY. ONLY USE A WET CLOTH OR PAPER TOWEL TO CLEAN THIS PART.

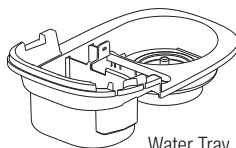
6. Carefully remove Water Tray by lifting from the Water Tray Tab and the opening in front of the Latch, and empty bleach solution into sink. Rinse Water Tray and Heating Element Cover with water until the smell of bleach is gone. Wipe Water Tray to dry.

Dishwasher Safe:

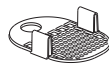
The following parts are TOP RACK dishwasher safe for residential dishwashers operating at temperatures below 70°C/158°F.



Medicine Cup



Water Tray



Heating Element Cover

Run the dishwasher on the light duty or normal cycle. **DO NOT** wash with soiled articles/dishes. **DO NOT** use detergents.

Note: **DO NOT** place parts on lower rack of dishwasher. Doing so could cause damage to the humidifier parts and dishwasher.

THE MIST CHIMNEY, BASE, AND WATER TANK ARE NOT DISHWASHER SAFE.

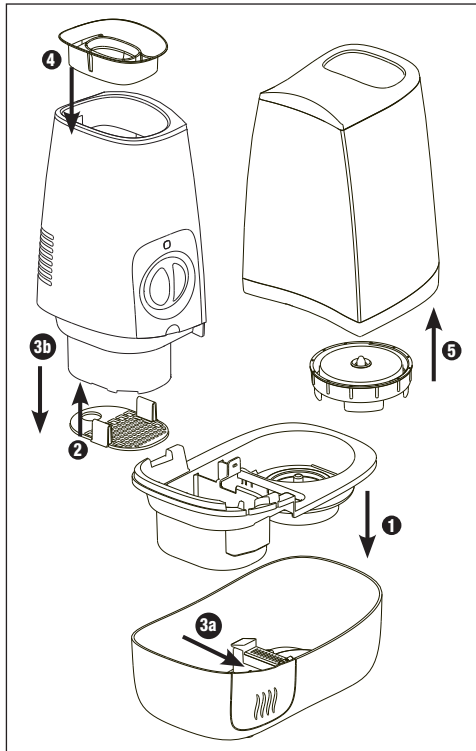
Placing these parts in the dishwasher will damage your humidifier and render it unable to operate properly.

To clean the scent pad area, gently wipe out scent pad heater area with a soft damp cloth.

DO NOT USE VINEGAR OR BLEACH SOLUTION TO CLEAN THIS AREA.

Reassembling

1. Place Water Tray back in Base.
2. Ensure Heating Element Cover is secured back on the bottom of the Mist Chimney by snapping in place.
3. Slide blue Locking Latch toward the front of the unit (a) and secure Mist Chimney to Base (b). Ensure Mist Chimney is secured to the Base and the Locking Latch is in the closed position.
4. Press Medicine Cup back in place.
5. Put Tank Cap back on Water Tank and place back on unit.



End-Of-Season Care And Storage

Follow the cleaning instructions when the humidifier will not be used for at least one week, or at the end of the season. At the end of the season, remove any accessories from the humidifier.

Dry the humidifier completely before storing. **DO NOT** store with water inside the Water Tray or Water Tank. Pack unit in original carton and store in a cool, dry location.

Troubleshooting

If your Humidifier is not working properly, refer to the following:

Problem	Possible Cause	Solution
• Power Knob is set to “On” and Power Knob light is off	• Unit not plugged in • No power at outlet	• Plug unit in • Check circuits, fuses, test outlet
• Power is “On” and no mist appears	• Water has not heated to boiling to produce steam	• Wait 3-4 minutes after turning on
• Little or no mist is produced	• No water in Tank • Unit is not level • Mineral deposits on Heater Element or Water Tray	• Fill Water Tank • Place on a level surface • Follow Cleaning Instructions
• Reset Light illuminated	• Water Tank is empty • Unit not reset after refill • Heating Element is covered in scale	• Refill Water Tank • Follow Reset Procedure • See Cleaning Instructions
• Water overflows from Reservoir	• Tank may be damaged • Tank Cap is not tight • Water Tray not seated properly	• Check the Tank for leaks and replace if necessary • Tighten Tank Cap • Check Water Tray and secure onto Base
• Condensation forms around humidifier or windows	• Mist Intensity is set too high for room size or pre-existing humidity level	• Decrease mist output to low setting or open door to the room

NOTE: Failure to keep this unit clean from mineral deposits normally contained in any water supply will affect the efficiency of operation of this unit. Customer failure to follow these instructions may void the warranty.

Consumer Relations

For questions, technical support or to order replacement parts, contact Consumer Relations.

Call us toll-free at: 1-800-VAPOR-1-2 (1-800-827-6712)

Hours: Mon-Fri 8:00AM-7:00PM EST

E-mail: consumerrelations@kaz.com

Or visit our website at: www.vickshumidifiers.com

Please be sure to specify Model number VWM845.

Specifications

Electrical rating: 120V, 60 Hz.

Capacity: 1 gallons (3.7 L)

If you experience a problem, please contact Consumer Relations. Do not return this humidifier to the original place of purchase.

Do not attempt to open the motor housing or tamper with the Power Knob yourself. Doing so may void your warranty and cause personal injury or damage to the product.

3 Year Limited Warranty

YOU SHOULD FIRST READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE ATTEMPTING TO USE THIS PRODUCT.

- A. This 3 year limited warranty applies to repair or replacement of product found to be defective in material or workmanship. This warranty does not apply to damage resulting from commercial, abusive, unreasonable use or supplemental damage. Defects that are the result of normal wear and tear will not be considered manufacturing defects under this warranty. **KAZ IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.** Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. This warranty applies only to the original purchaser of this product from the original date of purchase.
- B. At its option, Kaz will repair or replace this product if it is found to be defective in material or workmanship.
- C. This warranty does not cover damage resulting from any unauthorized attempts to repair or from any use not in accordance with the instruction manual.
- D. This warranty does not cover the filters, pre-filters, UV bulbs or other accessories (if included) except for material or workmanship defects.

Call us toll-free at 1-800-827-6712 or e-mail: consumerrelations@kaz.com

Please be sure to specify a model number.

NOTE: IF YOU EXPERIENCE A PROBLEM, PLEASE CONTACT CONSUMER RELATIONS FIRST OR SEE YOUR WARRANTY. DO NOT RETURN THE PRODUCT TO THE ORIGINAL PLACE OF PURCHASE. DO NOT ATTEMPT TO OPEN THE MOTOR HOUSING YOURSELF, DOING SO MAY VOID YOUR WARRANTY AND CAUSE DAMAGE TO THE PRODUCT OR PERSONAL INJURY.



Humidificateur à vapeur tiède

Manuel d'utilisation et d'entretien



- ♥ Arrêt automatique lorsque l'appareil est vide
- ♥ Gobelet pour médicaments à utiliser avec des produits pour inhalation
- ♥ Large ouverture du réservoir pour faciliter le remplissage et l'entretien

Cet humidificateur rétablit le niveau d'humidité de l'air ambiant, permettant à l'utilisateur de mieux respirer. Pour toute question au sujet du fonctionnement de l'humidificateur à vapeur tiède Vicks, communiquez avec notre Service à la clientèle en composant le numéro sans frais 1 800 VAPOR-1-2 (1 800 827-6712), ou envoyez un courriel à Consumerrelations@kaz.com.

IMPORTANT!

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

**Série
VWM845**

Consignes de sécurité importantes

**LISEZ ET CONSERVEZ CES MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES
AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.**

** LORSQUE VOUS UTILISEZ DES APPAREILS ÉLECTRIQUES, VOUS
DEVEZ TOUJOURS PRENDRE CERTAINES PRÉCAUTIONS ÉLÉMENTAIRES
POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE ET
DE BLESSURE CORPORELLE, NOTAMMENT LES SUIVANTES :**

1. L'humidificateur doit **TOUJOURS** être placé sur une surface ferme, plane et étanche à au moins quatre pieds (1,2 m) du lit, 12 pouces (30 cm) du mur et hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie. Assurez-vous que l'appareil est en position stable et que le cordon d'alimentation est éloigné des surfaces chauffantes et hors d'atteinte afin d'empêcher de renverser l'appareil.
2. L'humidificateur ne doit pas être laissé sans surveillance, surtout dans une pièce fermée puisque l'air pourrait devenir saturé et laisser de la condensation sur les murs et les meubles. Si la pièce devient saturée, ouvrez la porte et éteignez l'humidificateur.
3. Avant d'utiliser l'appareil, déroulez le cordon et examinez-le avec soin pour déceler tout signe de dégradation. Ne vous servez **PAS** de l'appareil si le cordon est abîmé.
4. Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une branche est plus large que l'autre) qui ne s'insère dans les prises polarisées que dans un sens. Si la fiche ne pénètre pas totalement dans la prise, retournez la fiche. Si elle ne rentre toujours pas complètement dans la prise, ayez recours aux services d'un électricien agréé. N'essayez **PAS** de contourner cette mesure de sécurité.
5.  **MISE EN GARDE :** Pour éviter les risques d'incendie ou de choc électrique, branchez l'humidificateur directement dans une prise électrique de 120V CA. Pour éviter les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle, n'utilisez **PAS** de rallonge ou de barre d'alimentation.
6. L'humidificateur doit **TOUJOURS** être débranché et vide entre les utilisations et pour le nettoyer. Éteignez-le et débranchez-le avant de le déplacer. Ne le déplacez **PAS** et ne l'inclinez pas pendant qu'il fonctionne. Ayez les mains sèches pour le brancher et le débrancher. Ne tirez **JAMAIS** sur le cordon.
7. Ne faites **PAS** fonctionner cet appareil sans eau. Éteignez-le et débranchez-le lorsque le réservoir est vide et que le voyant de réinitialisation est allumé.
8. L'humidificateur doit être nettoyé régulièrement. Suivez les instructions d'entretien.
9. Ne faites **PAS** fonctionner l'appareil à l'extérieur; cet humidificateur n'est conçu que pour un usage résidentiel à l'intérieur.
10. Ne recouvrez **PAS** et n'insérez pas d'objets dans aucune ouverture de l'appareil. Ne bloquez **PAS** les fentes d'entrée ou de sortie d'air.
11. N'essayez **PAS** de réparer ou d'ajuster les fonctions électriques ou mécaniques de cet humidificateur. Le cas échéant, vous risqueriez d'annuler votre garantie.
12. N'ajoutez **PAS** d'huiles essentielles ou de médicaments (par ex. Kaz Inhalant ou Vicks VapoSteam^{MD}) dans la cheminée, la cavité ou le réservoir d'eau.
13. Ne touchez **PAS** à la vapeur puisqu'elle peut causer des brûlures. Ne faites **PAS** fonctionner l'appareil sans le gobelet pour médicaments en place au-dessus de la cheminée pour la vapeur.
14. Ne touchez **PAS** au VapoPad^{MD} exposé avec la peau nue et ne placez pas de VapoPad^{MD} sur un meuble, du tissu, un lit ou du plastique.
15. Est réservé à l'utilisation résidentielle.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

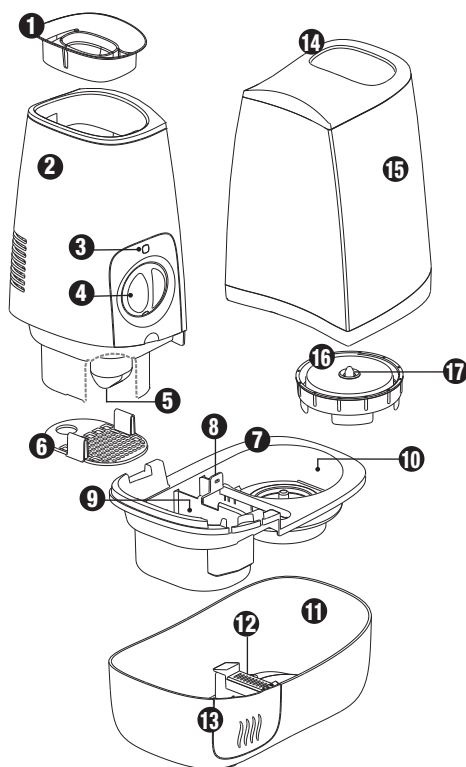
Humidificateur à vapeur tiède Vicks^{MD} (Modèle VWM845)

Fonctionnement :

Cet humidificateur Vicks est conçu pour produire silencieusement de la vapeur d'eau tiède et visible. Approvisionnée par le réservoir, la chambre d'ébullition chauffe l'eau qui devient vapeur. La vapeur se mélange à l'air sec dans la cheminée puis l'air réhydraté est renvoyé dans la pièce.

Composantes

- 1 Gobelet pour médicaments
- 2 Cheminée pour la vapeur
- 3 Voyant de réinitialisation
- 4 Bouton de mise en marche
- 5 Élément chauffant
- 6 Couvercle de l'élément chauffant
- 7 Cuvette d'eau
- 8 Languette de la cuvette d'eau
- 9 Chambre d'ébullition
- 10 Cavité
- 11 Base
- 12 Loquet de verrouillage
- 13 Porte du tampon aromatique
- 14 Poignée du réservoir d'eau
- 15 Réservoir d'eau
- 16 Bouchon du réservoir
- 17 Piston



Accessoires

Les accessoires suivants conviennent très bien à votre humidificateur :



Vicks VapoPads^{MD}

(Un échantillon de VapoPad au menthol est inclus). Utilisez les tampons Vicks VapoPads avec votre humidificateur pour obtenir des vapeurs apaisantes. Jusqu'à 8 heures de confort apaisant par tampon.



Vicks VapoSteam^{MD}

Si vous ajoutez ce produit au gobelet pour médicaments, vous obtiendrez des vapeurs mentholées apaisantes pour vous aider à ressentir du confort lorsque vous avez le rhume ou la grippe.



Produits d'entretien antimicrobiens Protac^{MD}

(PC1, PC2 et PC1F)

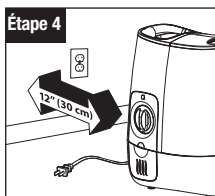
Les produits d'entretien Protac sont dotés d'un agent antimicrobien, Aquastat^{MD}, qui aide à garder votre appareil propre, plus longtemps. Il suffit de le déposer dans le réservoir pour obtenir une vapeur fraîche et propre! Avantages d'utiliser ces produits :

- Éliminent jusqu'à 99 % des bactéries causant des odeurs
- Nettoient continuellement pendant 30 jours
- Ne contiennent aucun produit chimique nocif

Accessoires disponibles dans les magasins et au www.vickshumidifiers.com.

Installation de votre humidificateur à vapeur tiède VicksMD

1. Retirez l'emballage. Conservez ce livret d'instructions pour référence.
2. Enlevez l'attache du cordon d'alimentation et étirez le cordon à sa pleine longueur.
3. Vérifiez si l'assemblage est adéquat. Assurez-vous que la cheminée pour la vapeur, le gobelet pour médicaments et la cuvette d'eau sont bien en place et que le couvercle de l'élément chauffant est bien fixé. Voir les instructions d'assemblage pour référence.
4. Placez l'humidificateur sur une surface ferme, plane et étanche à au moins 12 pouces (30 cm) de tout mur. La vapeur ne doit pas être orientée vers les murs, le lit ou les meubles.

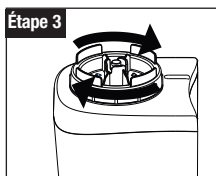
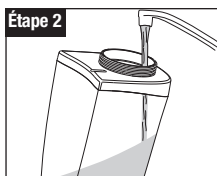
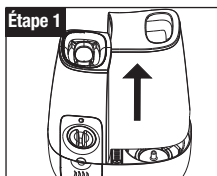


⚠ MISE EN GARDE : GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. CET APPAREIL PRODUIT UNE VAPEUR CHAUDE ET DOIT ÊTRE PLACÉ À UN ENDROIT QUI N'EST PAS ACCESSIBLE AUX ENFANTS ET AUX ANIMAUX DE COMPAGNIE; LE CORDON D'ALIMENTATION DOIT ÊTRE HORS D'ATTEINTE.

Remplissage

REMARQUE : UTILISEZ VOS DEUX MAINS POUR TRANSPORTER LE RÉSERVOIR D'EAU : UNE MAIN SUR LA POIGNÉE DU RÉSERVOIR ET L'AUTRE QUI TIENT LE FOND DU RÉSERVOIR.

Kaz USA, Inc. décline toute responsabilité liée aux dommages à la propriété causés par un déversement d'eau.



1. Enlevez le réservoir d'eau en saisissant la poignée et en soulevant. Enlevez le bouchon du réservoir en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. (vers la gauche)
2. Remplissez le réservoir d'eau fraîche. Ne le remplissez **PAS** d'eau tiède ou d'eau chaude. N'ajoutez **PAS** D'HUILES ESSENTIELLES, DE MÉDICAMENTS OU DE LIQUIDES POUR INHALATION tels que VicksMD VapoSteamMD ou Kaz Inhalant au réservoir d'eau. Vous pourriez endommager l'humidificateur et annuler la garantie
3. Replacez le bouchon du réservoir en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre (vers la droite) pour le visser en place. Ne le serrez **PAS** trop. Replacez le réservoir sur la base de l'appareil.

Voyant de Réinitialisation

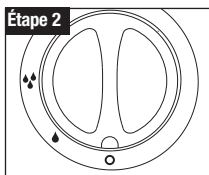
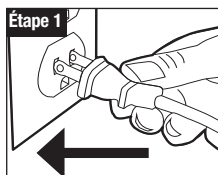
Le voyant de réinitialisation s'allume lorsqu'il n'y a plus d'eau dans l'humidificateur. Pour réinitialiser l'appareil :

1. Éteignez l'appareil (○)
2. Remplissez le réservoir d'eau et replacez-le
3. Attendez 5 minutes et allumez l'appareil (💧)

Remarque : Si le voyant de réinitialisation (💧) demeure allumé, nettoyez l'élément chauffant (voir les instructions liées à l'*entretien*)



Utilisation de votre humidificateur

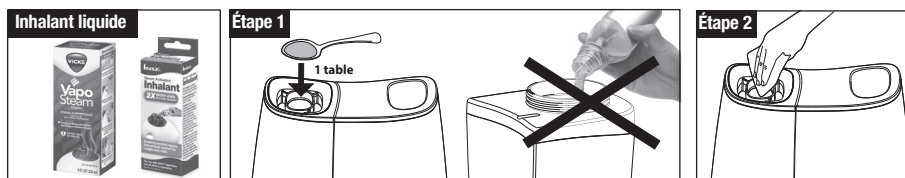


1. **Mise en marche** : Le bouton de mise en marche à la position OFF (○), plug the filled humidifier branchez l'humidificateur rempli dans une prise polarisée de 120 V.
⚠ **MISE EN GARDE : Pour éviter les chocs électriques, ne branchez PAS l'humidificateur si vous avez les mains mouillées.**
2. **Sortie** : Tournez le bouton de mise en marche à Élevé (💧) ou Bas (💧). Une lumière verte indiquera que l'humidificateur fonctionne, mais il faut compter 3-4 minutes avant que de la vapeur visible apparaisse.
3. **Taux d'humidité** : Lorsqu'un taux d'humidité confortable est atteint, tournez le bouton au réglage Bas. Un taux d'humidité confortable se situe entre 40 et 60 %.

Envisagez d'utiliser un hygromètre comme le Vicks V70 pour afficher le taux d'humidité et la température actuels de la pièce. Si de la condensation se forme sur les murs, les fenêtres ou autour de l'appareil, éteignez l'humidificateur; le taux d'humidité est trop élevé.

⚠ **MISE EN GARDE : ÉTEIGNEZ L'HUMIDIFICATEUR, DÉBRANCHEZ-LE ET ATTENDEZ 20 À 30 MINUTES POUR QUE L'APPAREIL REFROIDISSE AVANT DE LE DÉPLACER OU DE LE NETTOYER. NE FAITES PAS FONCTIONNER VOTRE HUMIDIFICATEUR SANS QUE LE RÉSERVOIR SOIT EN PLACE OU SI L'APPAREIL EST VIDE. NE FAITES PAS FONCTIONNER VOTRE HUMIDIFICATEUR SANS QUE LA CHEMINÉE POUR LA VAPEUR, LA CUVETTE D'EAU, LE COUVERCLE DE L'ÉLÉMENT CHAUFFANT ET QUE LE Gobelet POUR MÉDICAMENTS SOIENT BIEN ASSEMBLÉS.**

Utilisation de produits pour inhalation liquide



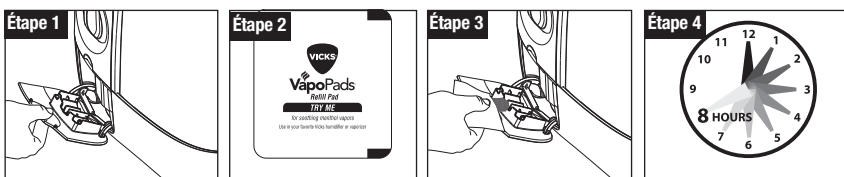
Vous pouvez utiliser des produits pour inhalation liquides tel que Vicks VapoSteam^{MD} ou Kaz Inhalant dans le gobelet pour médicaments.

N'UTILISEZ QUE DES LIQUIDES RECOMMANDÉS POUR CE TYPE D'HUMIDIFICATEUR.

1. Ajoutez 1 cuillère à table de produit pour inhalation au gobelet pour médicaments. Ne versez que des produits pour inhalation dans le gobelet pour médicaments.
Ne les versez **PAS** dans la cheminée pour la vapeur. N'ajoutez **PAS** de PRODUITS LIQUIDES POUR INHALATION, D'HUILES ESSENTIELLES OU TOUT AUTRE ADDITIF À L'EAU PUISQUE CES PRODUITS POURRAIENT AVOIR DES EFFETS NÉGATIFS SUR L'HUMIDIFICATEUR ET ANNULER LA GARANTIE.
2. **Remarque :** Certains résidus du produit pour inhalation peuvent être restés dans le gobelet pour médicaments après utilisation. Pour nettoyer, assurez-vous que l'humidificateur est éteint, débranché et refroidi depuis au moins 20 minutes; essuyez les résidus du gobelet pour médicaments.
Le gobelet pour médicaments peut aussi servir pour les huiles essentielles. Ajoutez quelques gouttes ans le gobelet pour un plaisir supplémentaire. N'ajoutez **JAMAIS** d'huiles essentielles dans le réservoir d'eau ou dans la cuve.

Utilisation de Vicks^{MD} VapoPads^{MD}

Votre humidificateur à vapeur tiède Vicks peut être utilisé avec les tampons Vicks VapoPads^{MD} procurant jusqu'à 8 heures de vapeurs apaisantes. Un échantillon gratuit de VapoPad au menthol est inclus avec votre humidificateur. Si vous utilisez des tampons aromatiques avec votre humidificateur :



1. Ouvrez la porte du compartiment pour tampons aromatiques.
2. Ouvrez le tampon aromatique en déchirant l'encoche sur le sac du tampon. Ne touchez **PAS** au tampon avec vos mains. Si vous avez touché au tampon, ne frottez **PAS** votre visage ou vos yeux puisque le tampon peut causer de l'irritation.
3. Insérez le tampon aromatique Vicks avec l'extrémité en biais face à l'appareil. Vous pouvez insérer jusqu'à deux tampons aromatiques. Fermez la porte.
4. Après 8 heures d'utilisation, jetez le tampon aromatique. Pour continuer d'utiliser des tampons aromatiques, répétez les étapes 1 à 4.

Utilisation recommandée des VapoPads^{MD} :

- Déconseillé pour les bébés de moins de 4,5 kg / 10 lb.
- Pour les enfants de 4,5 à 10 kg / 10 à 22 lb, Ne dépassez **PAS** 2 tampons toutes les 24 heures.

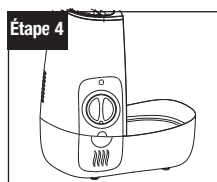
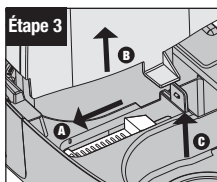
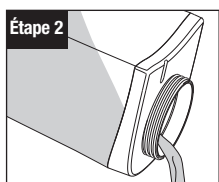
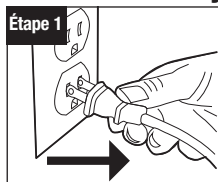
Ingrédients des tampons aromatiques (VSP-19, VSP19FP, VSP19VPC, VSP-19 CAN) : huile d'eucalyptus, menthol, glycol, huile de feuilles de cèdre et autres.

Entretien de votre humidificateur

Pour que votre humidificateur fonctionne de manière efficace, nettoyez-le régulièrement. Il est recommandé de le nettoyer chaque semaine. Effectuez tout entretien dans la cuisine ou la salle de bain sur une surface étanche près du robinet.

Pour bien nettoyer votre humidificateur, nous vous recommandons d'effectuer les processus distincts de détartrage et de désinfection. **Ces deux processus doivent être effectués séparément.**

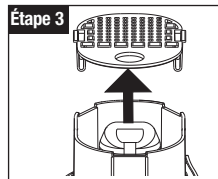
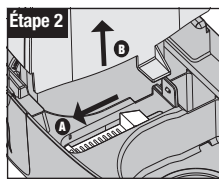
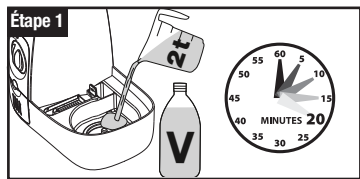
Avant de nettoyer votre humidificateur :



1. Éteignez et débranchez l'humidificateur. Ne nettoyez **JAMAIS** l'humidificateur pendant qu'il fonctionne. **Si l'humidificateur a été utilisé récemment, attendez au moins 20 à 30 minutes pour que l'appareil refroidisse avant de commencer à le nettoyer.**
2. Retirez les accessoires et videz le gobelet pour médicaments de tout produit. Puis enlevez et videz le réservoir d'eau et mettez-le de côté.
3. Tirez le loquet de verrouillage vers le devant de l'appareil (a) et soulevez la cheminée pour la vapeur vers le haut (b) pour l'enlever. Enlevez la cuvette d'eau de la base en la soulevant de la languette (c) et de l'ouverture devant le loquet, puis videz la cuvette d'eau.
4. Remplacez la cuvette d'eau et la cheminée pour la vapeur. Ces deux pièces doivent être en place pour effectuer l'entretien. Voir la section *Assemblage*.

Détartrage :

En gardant l'élément chauffant exempt de tartre, vous aiderez l'humidificateur à fonctionner efficacement.



1. Enlevez le réservoir d'eau et versez lentement 2 tasses (0,5 litre) de vinaigre blanc distillé, non dilué dans le réservoir sur la cuvette d'eau. Ne versez **PAS** le vinaigre sur le loquet de verrouillage bleu. Ne versez le vinaigre que dans le grand réservoir. **Remarque : Versez lentement le vinaigre pour lui laisser suffisamment de temps pour s'écouler du réservoir dans la chambre d'ébullition.** Le vinaigre commencera lentement à remplir la chambre d'ébullition, située sous la cheminée pour la vapeur. Laissez tremper le vinaigre pendant 20 minutes pour détacher le tartre sur l'élément chauffant.

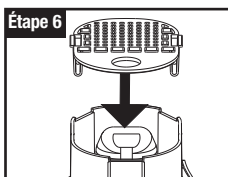
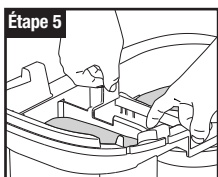
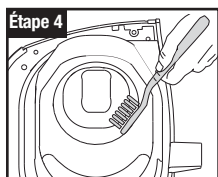
Étapes à suivre pour détartrer le réservoir d'eau :

Verser du vinaigre dans le réservoir d'eau, remplacez le couvercle et secouez le réservoir pour répandre le vinaigre à l'intérieur. Utilisez un chiffon imbibé de vinaigre pour enlever le tartre à l'intérieur du réservoir et du bouchon.

2. Enlevez la cheminée pour la vapeur en faisant glisser doucement le loquet de verrouillage bleu vers le devant de l'appareil (a) et en soulevant la cheminée vers le haut (b).
3. Enlevez le couvercle de l'élément chauffant en le soulevant de la grande ouverture ronde et en le retirant de la cheminée.

Entretien de votre humidificateur (suite)

Détartrage : (suite)



4. Mouillez les poils d'une brosse douce avec du vinaigre de la cuvette d'eau et frottez doucement la surface de l'élément chauffant, du couvercle de l'élément chauffant, du réservoir et de la chambre d'ébullition pour enlever les dépôts de minéraux.

N'UTILISEZ PAS DE BROSSES DURES, DE LAINES D'ACIER OU D'AUTRES ABRASIFS SUR L'ÉLÉMENT CHAUFFANT. VOUS RISQUERIEZ D'ENDOMMAGER L'ÉLÉMENT CHAUFFANT. NE VERSEZ PAS LE VINAIGRE DIRECTEMENT SUR L'ÉLÉMENT CHAUFFANT.

REMARQUE : Si le tartre est encore visible sur l'élément chauffant, mouillez un essuie-tout avec du vinaigre et enroulez-le autour de l'élément chauffant. Laissez-le reposer pendant 30 minutes ou jusqu'à ce que le tartre se détache.

IMPORTANT : Enlevez l'essuie-tout de l'élément chauffant avant de passer à l'étape suivante.

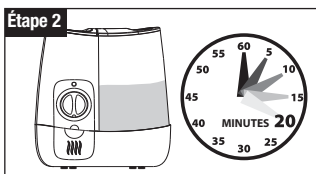
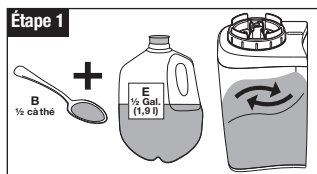
5. Enlevez la cuvette d'eau en la soulevant doucement de la languette et de l'ouverture devant le loquet, et videz le vinaigre dans l'évier. Rincez la cuvette d'eau et le couvercle de l'élément chauffant sous l'eau courante jusqu'à ce que l'odeur de vinaigre ait disparu.
6. À l'aide d'un linge mouillé, essuyez l'élément chauffant pour enlever l'excédent de tartre. Enclenchez le couvercle de l'élément chauffant au fond de la cheminée. Le couvercle ne s'enclenche que d'une seule façon.

⚠ MISE EN GARDE : NE RINCEZ PAS L'ÉLÉMENT CHAUFFANT ET LA CHEMINÉE POUR LA VAPEUR DANS L'ÉVIER OU SOUS L'EAU COURANTE PUISQUE L'EAU POURRAIT PÉNÉTRER DANS LES PARTIES INTERNES. VOUS POURRIEZ ENDOMMAGER L'HUMIDIFICATEUR ET ANNULER LA GARANTIE. N'UTILISEZ QU'UN LINGE MOUILLÉ OU UN ESSUIE-TOUT POUR NETTOYER CES PIÈCES.

Désinfection :

Avant de commencer le processus de désinfection, suivez les étapes 1 à 4 dans la section *Avant l'entretien*.

REMARQUE : Le javellisant pouvant tacher les vêtements, nous vous recommandons de porter des gants de caoutchouc durant ce processus pour vous protéger les mains.



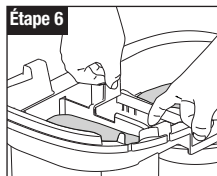
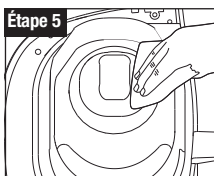
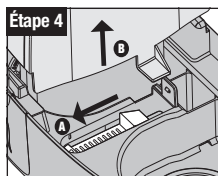
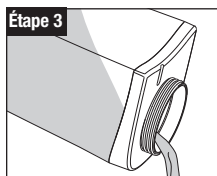
1. Mélangez 1/2 gallon (1,9 L) d'eau à 1/2 cuillère à thé de javellisant. Versez la solution javellisante dans le réservoir d'eau. Remplacez le bouchon du réservoir et secouez doucement le réservoir pour répartir la solution partout à l'intérieur.

REMARQUE : Si vous utilisez plus que 1/2 cuillère à thé de javellisant dans 1/2 gallon (1,9 L) d'eau, vous risquez d'endommager l'humidificateur.

2. Placez le réservoir d'eau sur la base. La solution javellisante s'écoulera dans la cuvette d'eau. Laissez tremper pendant 20 minutes.

Entretien de votre humidificateur (suite)

Désinfection : (suite)



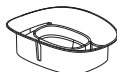
3. Enlevez le réservoir et videz doucement la solution javellisante dans l'évier. Rincez le réservoir avec de l'eau jusqu'à ce que l'odeur de javellisant ait disparu.
4. Enlevez la cheminée pour la vapeur en faisant glisser le loquet de verrouillage vers le devant de l'appareil (a) et en soulevant la cheminée vers le haut (b).
5. Enlevez le couvercle de l'élément chauffant en le soulevant de la large ouverture ronde et en le tirant de la cheminée, et rincez-le sous l'eau courante. Essuyez l'élément chauffant avec un essuie-tout humide jusqu'à ce que l'odeur de javellisant ait disparu.

⚠ MISE EN GARDE : Ne rincez PAS l'élément chauffant ou la cheminée pour la vapeur dans l'évier OU SOUS L'EAU COURANTE puisque l'eau pourrait pénétrer dans les parties internes. Ce faisant, vous pourriez endommager l'humidificateur et annuler la garantie. Utilisez un linge humide ou un essuie-tout pour nettoyer cette partie de l'appareil.

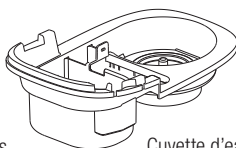
6. Enlevez délicatement la cuvette d'eau en la soulevant de la languette et de l'ouverture devant le loquet, et videz la solution javellisante dans l'évier. Rincez la cuvette d'eau et le couvercle de l'élément chauffant avec de l'eau jusqu'à ce que l'odeur de javellisant ait disparu. Essuyez la cuvette d'eau pour la sécher.

Lave-vaisselle :

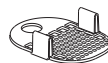
Les pièces suivantes vont au lave-vaisselle (PLATEAU DU HAUT) résidentiel fonctionnant à des températures inférieures à 70 °C/158 °F.



Gobelet pour médicaments



Cuvette d'eau



Couvercle de l'élément chauffant

Faites fonctionner le lave-vaisselle au cycle délicat ou normal. Ne lavez **PAS** ces pièces avec des articles ou de la vaisselle souillés.

N'utilisez **PAS** de détergents.

Remarque : Ne placez **PAS** les pièces sur le plateau inférieur du lave-vaisselle. Vous pourriez endommager les pièces de l'humidificateur et le lave-vaisselle.

LA CHEMINÉE POUR LA VAPEUR, LA CUVETTE DU FOND ET LE RÉSERVOIR D'EAU NE VONT PAS AU LAVE-VAISSELLE.

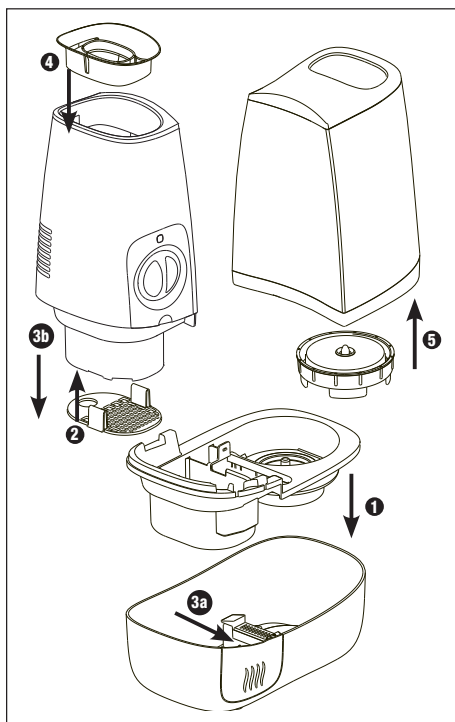
Si vous mettez ces pièces au lave-vaisselle, vous risquez d'endommager votre humidificateur et il ne pourrait plus fonctionner adéquatement.

Pour nettoyer la section du tampon aromatique, essuyez-la doucement avec un linge humide.

N'UTILISEZ PAS DE VINAIGRE OU DE JAVELLISANT POUR NETTOYER CETTE PARTIE.

Assemblage

1. Replacez la cuvette d'eau dans la base.
2. Assurez-vous que le couvercle de l'élément chauffant est bien fixé au fond de la cheminée pour la vapeur en l'enclenchant.
3. Faites glisser le loquet de verrouillage bleu vers le devant de l'appareil (a) et fixez la cheminée pour la vapeur à la base (b). Assurez-vous que la cheminée est fixée à la base et que le loquet de verrouillage est en position fermée.
4. Enfoncez le gobelet pour médicaments en place.
5. Mettez le bouchon sur le réservoir d'eau et remettez-le dans l'appareil.



Entretien de fin de saison et rangement

Suivez les instructions d'entretien lorsque vous prévoyez ne pas utiliser l'humidificateur pendant au moins une semaine, ou à la fin de la saison. À la fin de la saison, enlevez les accessoires de l'humidificateur.

Laissez sécher l'humidificateur complètement avant de le ranger. Ne le rangez **PAS** avec de l'eau à l'intérieur de la cuvette d'eau ou du réservoir d'eau. Rangez l'appareil dans sa boîte originale dans un endroit frais et sec.

Dépannage

Si l'humidificateur ne fonctionne pas convenablement, voyez les suggestions ci-dessous.

Problème	Cause possible	Solution
Le bouton de mise en marche est réglé à « On » et le voyant du bouton de mise en marche est éteint	- Appareil non branché - Prise de courant non alimentée	- Brancher l'appareil - Vérifier circuits et fusibles, essayer la prise de courant
L'appareil est en marche (« On ») et aucune vapeur n'apparaît	L'eau n'a pas chauffé jusqu'au point d'ébullition pour produire de la vapeur	Attendez 3-4 minutes après avoir mis l'appareil en marche
Il se produit peu ou pas de vapeur	- Réservoir vide - Appareil instable - Des dépôts de minéraux sur l'élément chauffant ou la cuvette d'eau	- Remplir le réservoir d'eau - Mettre l'appareil d'aplomb - Suivre les instructions d'entretien
Le voyant de réinitialisation est allumé	- Réservoir vide - Appareil n'ayant pas été réinitialisé après son remplissage - L'élément chauffant est couvert de tartre	- Remplir le réservoir d'eau - Suivre les instructions de réinitialisation - Voir les instructions d'entretien
De l'eau déborde du réservoir	- Le réservoir peut être endommagé - Bouchon pas assez serré - La cuvette d'eau n'est pas bien placée	- Examiner le réservoir et le remplacer s'il fuit - Serrer le bouchon - Vérifier la cuvette d'eau et fixez-la sur la base
De la condensation se forme autour de l'humidificateur ou sur les fenêtres	Débit trop élevé soit pour la grandeur de la pièce, soit pour le taux d'humidité préexistant de l'air ambiant	Réduire le débit au niveau bas ou ouvrir la porte de la pièce

REMARQUE: les minéraux en suspension dans l'eau forment une incrustation qui nuit au bon fonctionnement de l'appareil. Il incombe au client de respecter les instructions fournies et d'entretenir l'appareil tel que préconisé, sous peine d'annulation de la garantie.

Service à la clientèle

Si vous avez des questions, besoin d'un soutien technique ou pour commander des pièces de rechange, communiquez avec le Service à la clientèle.

Appelez-nous sans frais au : 1 800 VAPOR-1-2 (1 800 827-6712)

Heures : Lundi au vendredi de 8 h à 19 h HNE

courriel consumerrelations@kaz.com ou visiter notre site Web au www.vickhumidifiers.com

Prière de préciser le numéro de modèle VWM845.

Spécifications

Caractéristiques électriques : 120 V, 60 Hz.

Capacité : 1 gallon (3,7 L)

Si vous avez un problème, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle. Ne retournez pas l'humidificateur à l'endroit où vous l'avez acheté.

N'essayez pas d'ouvrir le boîtier du moteur ou de crocheter le bouton de mise en marche vous-même, car ce faisant vous risquez d'annuler la garantie, d'endommager l'appareil ou de vous blesser.

GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS

VOUS DEVRIEZ D'ABORD LIRE LES INSTRUCTIONS AU COMPLET AVANT DE TENTER D'UTILISER LE PRODUIT.

A. Cette garantie limitée de 3 ans s'applique à la réparation ou au remplacement d'un produit qui s'avère défectueux en raison d'un vice de matériau ou de main-d'oeuvre. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation commerciale, abusive ou excessive, ni les dommages associés. Les dommages qui résultent de l'usure normale ne sont pas considérés comme des défauts en vertu de cette garantie.

KAZ DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISABILITÉ OU DE PERTINENCE À DES FINS PARTICULIÈRES SUR CE PRODUIT EST LIMITÉE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE. Certains États

n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limites ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous accorde des droits légaux particuliers, et vous pouvez avoir en plus d'autres droits qui varient selon les États. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur initial de ce produit, à partir de la date d'achat.

B. Kaz peut, à son gré, réparer ou remplacer ce produit s'il s'avère défectueux en raison d'un vice de matériau ou de main-d'oeuvre.

C. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une tentative non autorisée de réparer cet appareil, ni d'une utilisation non conforme à ce manuel d'instructions.

D. Cette garantie ne couvre pas les filtres, préfiltres, ampoules UV et autres accessoires (si compris) excepté pour les défauts de matériau ou de main-d'oeuvre.

Téléphonez-nous sans frais au : 1 800 477-0457

ou Courriel : consumerrelations@kaz.com

N'oubliez pas d'indiquer le numéro de modèle.

REMARQUE : SI VOUS AVEZ UN PROBLÈME, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC NOTRE SERVICE À LA CLIENTÈLE OU RELIRE LA GARANTIE. NE RETOURNEZ PAS LE PRODUIT AU MAGASIN OÙ VOUS L'AVEZ ACHETÉ INITIALEMENT. N'ESSEYER PAS D'OUVRIER LE BOÎTIER DU MOTEUR, CAR CE FAISANT VOUS RISQUEZ D'ANNULER LA GARANTIE, D'ENDOMMAGER L'APPAREIL OU DE VOUS BLESSER.



Humidificador de Vapor Tibio

MANUAL DE USO Y CUIDADO



- ♥ Apagado automático cuando está vacío
- ♥ Dosificador de Medicina para uso con inhalantes
- ♥ Abertura amplia del tanque para llenar y limpiar fácilmente

Este humidificador agrega vapor de agua al aire circundante, ayudando al usuario a respirar mejor. Si usted tiene alguna pregunta acerca de la operación de su Humidificador de Vapor Tibio Vicks, llame lada gratuita a nuestra línea de Servicio al Consumidor al 1-800-VAPOR-1-2 ó envíe un correo electrónico a Consumerrelations@kaz.com.

¡IMPORTANTE!

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

**Series
VWM845**

Importantes Instrucciones de Seguridad

LEA Y GUARDE ESTAS IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE USAR EL APARATO

CUANDO USE APARATOS ELÉCTRICOS, SIEMPRE DEBE SEGUIR PRECAUCIONES BÁSICAS PARA REDUCIR EL RIESGO DE FUEGO, DESCARGA ELÉCTRICA, Y LESIONES A PERSONAS, INCLUYENDO LO SIGUIENTE:

1. El humidificador debe colocarse **SIEMPRE** sobre una superficie firme, plana y resistente al agua y al menos a 1.2 m (4 pies) de la cama, 30 cm (12 pulgadas) de la pared y fuera del alcance de los niños y mascotas. Asegúrese que el humidificador esté en una posición estable y el cable de corriente esté alejado de superficies calientes y fuera del paso para evitar que el humidificador sea derribado.
2. El humidificador no debe dejarse sin supervisión, especialmente en una habitación cerrada, ya que se podría saturar el aire y dejar condensación en paredes y muebles. Si la habitación se satura, abra la puerta y apague el humidificador o baje el ajuste.
3. Antes de utilizar el aparato, extienda el cable de corriente e inspecciónelo en busca de alguna señal de daño. **NO** use la unidad si el cable de corriente se encuentra dañado.
4. Como característica de seguridad, el aparato cuenta con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Este enchufe entrará en una sola posición en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no entra completamente en el tomacorriente, gire el enchufe. Si aún no encaja, contacte a un electricista calificado. **NO** intente anular esta característica de seguridad.
5.  **PRECAUCIÓN:** Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, enchufe el humidificador directamente en un tomacorriente eléctrico de 120 V~ de CA. Para evitar el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, **NO** use un cable de extensión o contacto múltiple.
6. El aparato **SIEMPRE** debe estar desconectado y vacío cuando no esté en uso o mientras lo esté limpiando. Apague y desconecte el humidificador antes de moverlo. **NO** mueva o incline el humidificador mientras esté en operación. Conecte y desconecte la unidad con las manos secas. **NUNCA** estire del cable de corriente.
7. **NO** opere el aparato sin agua. Apague y desconecte la unidad cuando el tanque se vacíe y la luz de reinicio esté encendida.
8. El humidificador requiere limpieza regular. Consulte y siga las instrucciones de limpieza.
9. **NO** opere en el exterior; este humidificador está hecho sólo para uso residencial en interiores.
10. **NO** cubra o inserte objetos en ninguna de las aberturas de la unidad. **NO** obstruya las ventilaciones de entrada o salida.
11. **NO** intente reparar o ajustar ninguna función eléctrica o mecánica en este humidificador. Hacerlo anulará la garantía.
12. **NO** agregue aceites esenciales o medicamentos (p. ej. Inhalante Kaz o VapoSteam® de Vicks) en la Chimenea, Depósito o Tanque de Agua.
13. **NO** toque el vapor. El vapor puede causar quemaduras. **NO** opere sin el Dosificador de Medicina en su lugar, en la parte superior de la Chimenea de Vapor.
14. **NO** toque con la piel las VapoPad® expuestas o las coloque sobre los muebles, telas, sábanas o plásticos.
15. Sólo para Uso Residencial.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

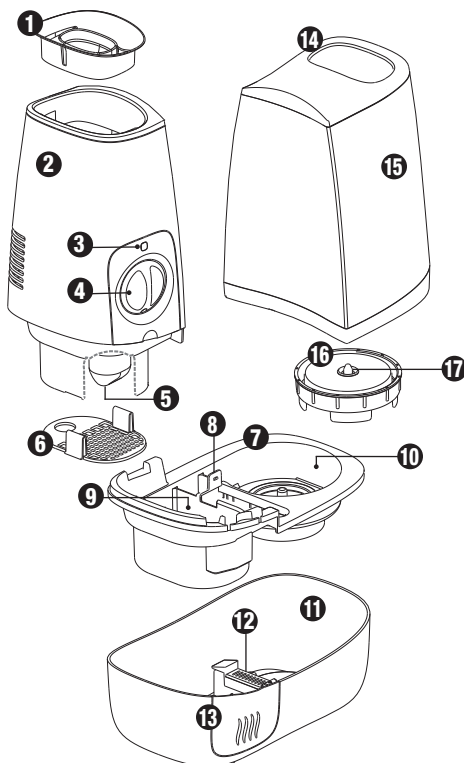
Humidificador de Vapor Tibio Vicks® (Modelo VWM845)

Cómo Funciona:

El Humidificador de Vapor Tibio Vicks está diseñado para proporcionar silenciosamente de humedad tibia visible. El Tanque alimenta agua a la cámara de calentamiento donde se calienta para transformarse en vapor. El vapor se mezcla con el aire seco en la chimenea de vapor. Aire húmedo y tibio es liberado en la habitación.

Componentes

- 1 Dosificador de Medicina
- 2 Chimenea de Vapor
- 3 Luz de Reinicio
- 4 Perilla de Encendido
- 5 Elemento Térmico
- 6 Cubierta del Elemento Térmico
- 7 Bandeja del Agua
- 8 Lengüeta de la Bandeja del Agua
- 9 Cámara de Calentamiento
- 10 Depósito
- 11 Base
- 12 Pestillo de Cierre
- 13 Puerta de la Almohadilla Aromática
- 14 Asa del Tanque de Agua
- 15 Tanque de Agua
- 16 Tapa del Tanque
- 17 Émbolo



Accesorios

Los siguientes accesorios funcionan adecuadamente con su humidificador:



VapoPads® de Vicks

(Una Muestra de VapoPad de Mentol Incluida). Use VapoPads de Vicks con su humidificador para vapores relajantes. Disfrute hasta 8 horas de confort relajante por almohadilla.



VapoSteam® de Vicks

Cuando se agrega al dosificador de medicina, produce vapores relajantes de mentol, para ayudar a proporcionar confort para la tos y el resfriado.



Productos de Limpieza Antimicrobianos de Protec® (PC1, PC2 y PC1F)

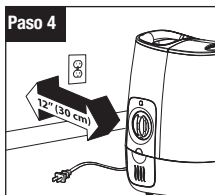
Los Productos de Limpieza Protec cuentan con un antimicrobiano, Aquastat®, que ayuda a mantener su humidificador más limpio, por más tiempo. ¡Simplemente colóque en el tanque para un vapor fresco y limpio! Los beneficios de usar estos productos incluyen:

- Mata hasta el 99% de la bacteria causante del mal olor
- Mantiene la limpieza durante 30 días
- No contiene químicos dañinos

Accesorios disponibles en las tiendas y en www.vickshumidifiers.com.

Instalación de Su Humidificador de Vapor Tibio Vicks

1. Retire los materiales de embalaje. Guarde este Manual de Instrucciones para referencia.
2. Retire la atadura de alambre del cable de corriente y extiéndalo completamente.
3. Asegúrese de Ensamblar Correctamente. Asegúrese que la Chimenea de Vapor, el Dosificador de Medicina y la Bandeja de Agua estén firmemente en su lugar y que la Cubierta del Elemento Térmico esté bien colocada. Consulte las instrucciones de *Reensamblaje* para referencia.
4. Coloque el humidificador sobre una superficie firme, nivelada y resistente al agua, al menos a 30 cm (12 pulgadas) de las paredes. El vapor debe ser dirigido lejos de las paredes, sábanas o muebles.

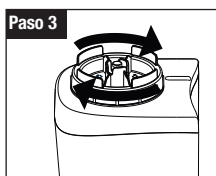
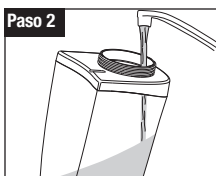
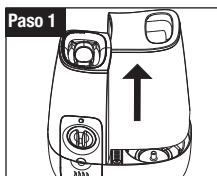


⚠ ADVERTENCIA : MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. ESTE PRODUCTO PRODUCE VAPOR CALIENTE Y DEBE COLOCARSE EN UN ÁREA NO ACCESIBLE PARA NIÑOS O MASCOTAS, CON EL CABLE DE CORRIENTE FUERA DEL ALCANCE.

Llenado / Rellenado

NOTA: EL TANQUE DE AGUA DEBE LLEVARSE UTILIZANDO LAS DOS MANOS; UNA MANO EN EL ASA DEL TANQUE Y LA OTRA SOSTENIENDO LA PARTE INFERIOR DEL TANQUE.

Kaz USA, Inc. no asumirá responsabilidad por daños a la propiedad causados por derrames de agua.



1. Retire el Tanque de Agua sujetando el Asa y tirando hacia arriba. Quite la Tapa del Tanque girando en sentido contrario de las manecillas del reloj (hacia la izquierda).
2. Llene el Tanque con agua fría. **NO** llene con agua tibia o caliente.
NO AGREGUE ACEITES ESENCIALES, MEDICAMENTOS, O INHALANTES LÍQUIDOS como VapoSteam® de Vicks® o Inhalantes Kaz en el Tanque de Agua. Hacerlo podría causar daño al humidificador o anular la garantía.
3. Vuelva a colocar la Tapa del Tanque girando en el sentido de las manecillas del reloj (hacia la derecha) para volver a enroscar en su lugar. **NO** apriete de más. Coloque el Tanque en la Base del humidificador.

Luz de Reinicio

Cuando se acabe el agua de su humidificador, la Luz de Reinicio se iluminará.

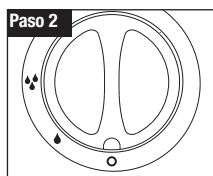
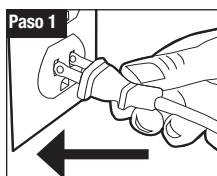
Para restablecer:

1. APAGUE (●) el dispositivo.
2. Rellene y vuelva a colocar el Tanque de Agua.
3. Espere 5 minutos y ENCIÉNDALO. (💧)

Nota: Si la Luz de Reinicio (●) todavía está encendida, limpie el Elemento Térmico (vea las instrucciones de *Limpieza*).



Usar Su Humidificador

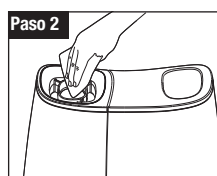
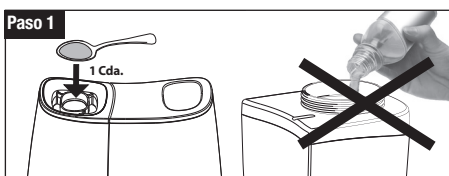


1. **Encendido:** Con la Perilla de Encendido en la posición de APAGADO (O), enchufe el humidificador lleno en un tomacorriente polarizado de 120 V~.
⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar descargas eléctricas, NO enchufe el humidificador con las manos mojadas.
2. **Salida:** Gire la Perilla de Encendido a alto (💧) o bajo (💧). Una luz verde indicará que el humidificador está funcionando, pero tardará 3-4 minutos para que aparezca el vapor visible.
3. **Nivel de Humedad:** Una vez que se ha alcanzado un nivel de humedad cómodo, gire al ajuste bajo. Un nivel de humedad cómodo es entre 40-60%.

Considere utilizar un monitor de humedad como el Monitor de Humedad V70 de Vicks para mostrar la temperatura y humedad actuales de la habitación. Si se forma condensación en paredes, ventanas, o alrededor de la unidad, apague el humidificador; el nivel de humedad es muy alto.

⚠ PRECAUCIÓN: APAGUE EL HUMIDIFICADOR, DESCONÉCTELO Y ESPERE 20-30 MINUTOS PARA QUE LA UNIDAD SE ENFRÍE ANTES DE MOVERLA O LIMPIARLA. NO OPERE SU HUMIDIFICADOR SIN EL TANQUE EN SU LUGAR O SI LA UNIDAD ESTÁ VACÍA. NO OPERE SU HUMIDIFICADOR SIN LA CHIMENEA DE VAPOR, LA BANDEJA DEL AGUA, LA CUBIERTA DEL ELEMENTO TÉRMICO, O EL DOSIFICADOR DE MEDICINA DEBIDAMENTE ENSAMBLADOS.

Usar Inhalante Líquido

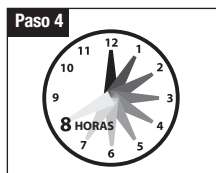
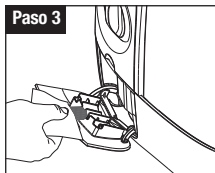
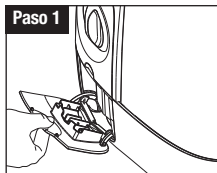


Los inhalantes líquidos como el VapoSteam® Vicks o el Inhalant Kaz pueden usarse en el dosificador de medicina. **SÓLO USE LOS LÍQUIDOS QUE SON RECOMENDADOS PARA ESTE TIPO DE HUMIDIFICADOR.**

1. Agregue 1 Cucharada de inhalante al Dosificador de Medicina. **SOLO** vierta inhalante en el Dosificador de Medicina. **NO** vierta en la Chimenea de Vapor. **NO** AGREGUE INHALANTES LÍQUIDOS, ACEITES ESENCIALES, O NINGÚN ADITIVO AL AGUA. HACERLO PUEDE TENER EFECTOS ADVERSOS EN EL HUMIDIFICADOR Y ANULAR LA GARANTÍA.
2. **Nota:** Algún residuo del inhalante puede permanecer en el Dosificador de Medicina después de su uso. Para limpiar, asegúrese que el humidificador esté apagado, desconectado y enfriado al menos 20 minutos, y limpie con cuidado el residuo en el Dosificador de Medicina. El Dosificador de Medicina se puede utilizar también con aceites esenciales. Agregue unas cuantas gotas en el dosificador de medicina para disfrutar aún más. **NUNCA** agregue en el Tanque de Agua o en el Depósito.

Usar VapoPads® de Vicks®

El Humidificador de Vapor Tibio de Vicks se puede utilizar con las VapoPads® de Vicks para proporcionar hasta 8 horas de vapores relajantes. Una muestra gratis de VapoPad de mentol se incluye con su humidificador. Para usar su unidad con almohadillas aromáticas:



1. Abra la Puerta de la Almohadilla Aromática.
2. Abra la Almohadilla Aromática rasgando la muesca en la bolsa de la almohadilla. **NO** toque la almohadilla con las manos. Si toca la almohadilla, **NO** frote la cara o los ojos ya que puede causar irritación.
3. Inserte la Almohadilla Aromática de Vicks con el extremo angular orientado hacia el producto. Se pueden insertar hasta dos almohadillas aromáticas. Cierre la puerta.
4. Después de 8 horas, deseche la almohadilla aromática. Para continuar usando las almohadillas aromáticas, repita los pasos 1-4.

Uso Recomendado de las VapoPads®:

- No recomendado para bebés de menos de 4.5 kg (10 lb).
- Para niños entre 4.5-10 kg (10-22 lb). **NO** use más de 2 almohadillas en un período de 24 horas.

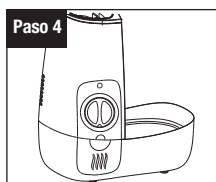
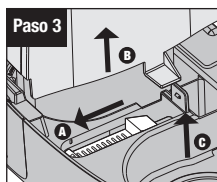
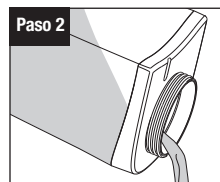
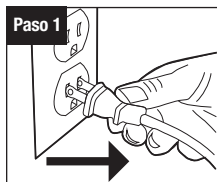
Ingredientes de la Almohadilla Aromática (VSP-19, VSP19FP, VSP19VPC, VSP-19 CAN): Aceite de Eucalipto, Mentol, Glicol, Aceite de Hoja de Cedro y Otros.

Limpieza del Humidificador

Para mantener su humidificador funcionando de manera eficiente, limpie regularmente. Se recomienda limpieza semanal. Todo el mantenimiento debe realizarse en la cocina o el cuarto de baño, sobre una superficie resistente al agua, cerca de un grifo.

Para limpiar adecuadamente su humidificador, le recomendamos los procesos separados de Eliminación de Sarro y Desinfección. **Estos dos procesos deben realizarse por separado.**

Antes de Limpiar:

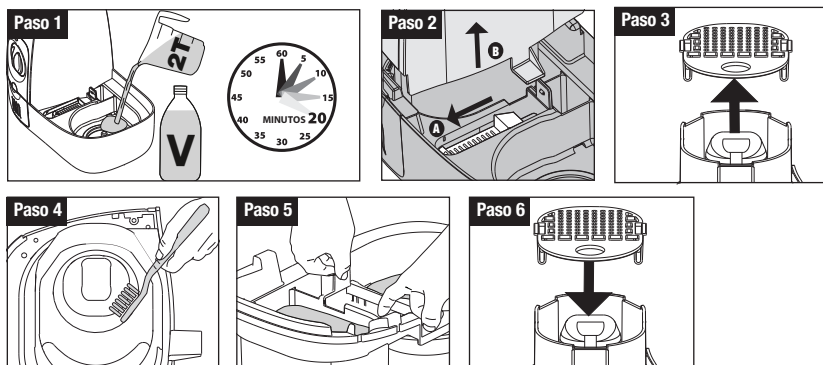


1. Apague y desconecte el humidificador. **NUNCA** limpie el humidificador mientras esté operando. **Si se ha usado el humidificador recientemente, espere 20-30 minutos para que la unidad se enfríe antes de empezar el proceso de limpieza.**
2. Quite cualquier accesorio, y vacíe la medicina del Dosificador de Medicina. Luego retire y vacíe el Tanque de Agua y deje a un lado.
3. Jale el Pestillo de Cierre azul hacia el frente de la unidad (a) y levante la Chimenea de Vapor (b) para retirarla. Quite la Bandeja del Agua de la Base tirando hacia arriba de la Lengüeta (c) y de la abertura en la parte delantera del Pestillo, luego vacíe la Bandeja del Agua.
4. Vuelva a colocar la Bandeja del Agua y la Chimenea de Vapor. Estos deben estar en su lugar para la limpieza. Vea la sección *Reensamblaje*.

Limpieza del Humidificador (Continuación)

Eliminación de Sarro:

Mantener el Elemento Térmico libre de sarro ayudará al humidificador a operar eficientemente.



1. Retire el Tanque y vierta lentamente 2 tazas (.5 litros) de vinagre blanco destilado, sin diluir en el Depósito de la Bandeja de Agua. **NO** vierta vinagre sobre el Pestillo de Cierre azul. Solo vierta en el Depósito profundo. **Nota: Vierta lentamente para dar suficiente tiempo para que el vinagre fluya del Depósito a la Cámara de Calentamiento.** El vinagre comenzará lentamente a llenar la Cámara de Calentamiento, ubicada debajo de la Chimenea de Vapor. Permita que remoje durante 20 minutos para suavizar el sarro en el Elemento Térmico.

Pasos para la eliminación de sarro en el Tanque de Agua:

Vierta vinagre adicional en el Tanque de Agua, vuelva a colocar la Cubierta y agite para cubrir el interior del Tanque. Use un paño humedecido con vinagre para eliminar el sarro en el interior del Tanque y la Tapa.

2. Retire la Chimenea de Vapor deslizando suavemente el Pestillo de Cierre azul hacia la parte delantera de la unidad (a) y levantando la Chimenea (b).
3. Retire la Cubierta del Elemento Térmico levantándola de la abertura redonda grande y alejándola de la Chimenea.
4. Moje las cerdas de un cepillo suave con vinagre de la Bandeja del Agua y limpie suavemente la superficie del Elemento Térmico, la Cubierta del Elemento Térmico y la Cámara de Calentamiento para remover los depósitos minerales.

NO USE CEPILLOS DUROS, LANA DE ACERO U OTROS ABRASIVOS DUROS EN EL ELEMENTO TÉRMICO. HACERLO DAÑARÁ EL ELEMENTO TÉRMICO. NO VIERTA VINAGRE DIRECTAMENTE SOBRE EL ELEMENTO TÉRMICO

NOTA: Si el sarro aún es visible en el Elemento Térmico, humedezca una toalla de papel con vinagre, y envuélvala alrededor del Elemento Térmico. Deje reposar durante 30 minutos o hasta que el sarro se afloje.

IMPORTANTE: Retire la toalla de papel del Elemento Térmico antes de proceder al siguiente paso.

5. Retire la Bandeja del Agua levantándola suavemente de la Lengüeta y de la abertura en la parte delantera del Pestillo, y vacíe el vinagre en el fregadero. Enjuague la Bandeja del Agua y la Cubierta del Elemento Térmico con agua hasta que desaparezca el olor a vinagre.
6. Con un paño suave y húmedo, limpie el Elemento Térmico para eliminar cualquier exceso de sarro. Vuelva a colocar la Cubierta del Elemento Térmico en la parte inferior de la Chimenea de Vapor. Sólo se ajustará de una manera.

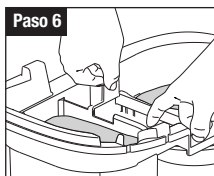
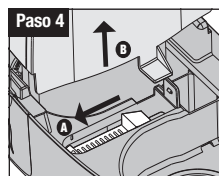
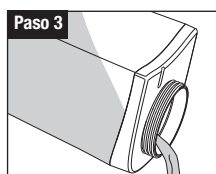
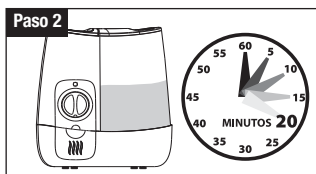
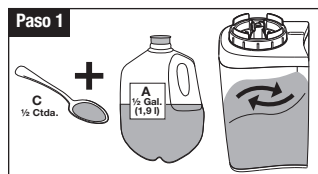
⚠ PRECAUCIÓN: NO ENJUAGUE EL ELEMENTO TÉRMICO O LA CHIMENEA DE VAPOR EN EL FREGADERO O BAJO AGUA CORRIENTE, YA QUE EL AGUA PUEDE ENTRAR EN LAS PARTES INTERNAS. HACERLO DAÑARÁ EL HUMIDIFICADOR Y ANULARÁ LA GARANTÍA. SOLO USE UN UNA TOALLA DE PAPEL O PAÑO MOJADO PARA LIMPIAR ESTA PARTE.

Limpieza del Humidificador (Continuación)

Desinfección:

Antes de iniciar el proceso de desinfección, siga los Pasos 1-4 en la sección *Antes de Limpiar*.

NOTA: El cloro puede manchar la ropa. Se recomienda que use guantes de goma durante el proceso para proteger sus manos



1. Mezcle $\frac{1}{2}$ galón (1.9 L) de agua con $\frac{1}{2}$ cucharadita de cloro. Vierta la solución de cloro en el Tanque de Agua. Vuelva a colocar la Tapa del Tanque y agítelo suavemente para cubrir todo el interior.

NOTA: Usar más de $\frac{1}{2}$ cucharadita de cloro en $\frac{1}{2}$ galón (1.9 L) de agua puede resultar en daños al humidificador.

2. Coloque el Tanque de Agua en la Base. La solución de cloro se drenará en la Bandeja de Agua. Deje remojar durante 20 minutos.
3. Retire el Tanque y vacíe lentamente la solución de cloro en el fregadero. Enjuague con agua hasta que desaparezca el olor a cloro.
4. Quite la Chimenea de Vapor deslizando suavemente el Pestillo de Cierre azul hacia la parte delantera de la unidad (a) y jalando la Chimenea hacia arriba (b).
5. Retire la Cubierta del Elemento Térmico levantándola de la abertura redonda grande y alejándola de la Chimenea, y enjuague con Agua. Con una toalla de papel suave y húmeda, limpie el Elemento Térmico hasta que desaparezca el olor a cloro.

⚠ PRECAUCIÓN: NO ENJUAGUE EL ELEMENTO TÉRMICO O LA CHIMENEA DE VAPOR EN EL FREGADERO O BAJO AGUA CORRIENTE, YA QUE EL AGUA PUEDE ENTRAR EN LAS PARTES INTERNAS. HACERLO DAÑARÁ EL HUMIDIFICADOR Y ANULARÁ LA GARANTÍA. SOLO USE UN TOALLA DE PAPEL O PAÑO MOJADO PARA LIMPIAR ESTA PARTE.

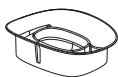
6. Retire cuidadosamente la Bandeja de Agua levantándola por la Lengüeta de la Bandeja de Agua y de la abertura en frente del Pestillo, y vacíe la solución de cloro en el fregadero. Enjuague la Bandeja del Agua y la Cubierta del Elemento Térmico con agua hasta que desaparezca el olor a cloro. Seque la Bandeja del agua.

Seguro para el Lavavajillas:

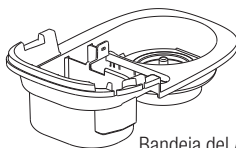
Las siguientes piezas son seguras para la REJILLA SUPERIOR de lavavajillas residenciales que funcionan en temperaturas inferiores a 70°C/158°F.



Dosificador de Medicina



Bandeja del Agua



Cubierta del Elemento Térmico

Opere el lavavajillas en el ciclo de trabajo ligero o normal. **NO** lave con artículos/platos sucios. **NO** use detergentes.

Nota: **NO** coloque las piezas en la rejilla inferior del lavavajillas. Hacerlo podría dañar las piezas del humidificador y del lavavajillas.

LA CHIMENEA DE VAPOR, LA BANDEJA INFERIOR Y EL TANQUE DE AGUA NO SON SEGUROS PARA EL LAVAVAJILLAS.

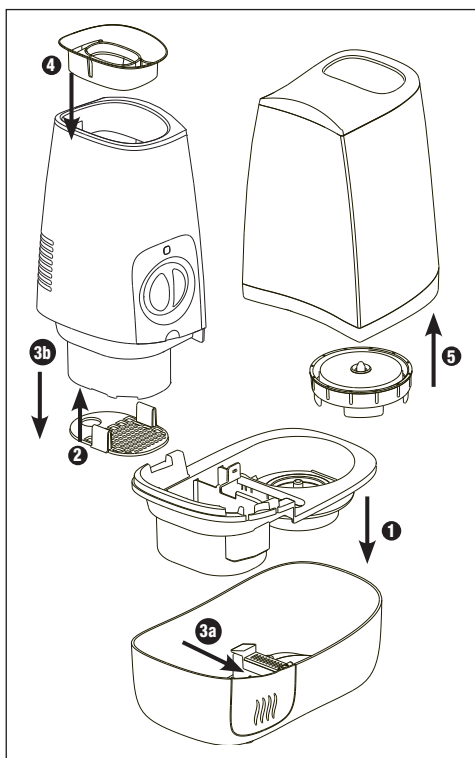
Colocar estas piezas en el lavavajillas dañará su humidificador y no podrá operar correctamente.

Para limpiar el área de la almohadilla aromática, limpie suavemente el área de calefacción de la almohadilla aromática con un paño suave y húmedo.

NO USE VINAGRE NI SOLUCIÓN DE CLORO PARA LIMPIAR ESTA ÁREA.

Reensamblaje

1. Vuelva a colocar la Bandeja del Agua en la Base.
2. Asegúrese que la Cubierta del Elemento Térmico esté bien colocada en la parte inferior de la Chimenea de Vapor, encajándola en su lugar.
3. Deslice el Pestillo de Cierre azul hacia la parte delantera de la unidad (a) y asegure la Chimenea de Vapor a la Base (b). Asegúrese que la Chimenea de Vapor esté bien colocada en la Base y el Pestillo de Cierre esté en la posición de cerrado.
4. Presione el Dosificador de Medicina nuevamente en su lugar.
5. Coloque la Tapa del Tanque en el Tanque de Agua y vuelva a colocarlo en la unidad.



Cuidado y Almacenaje al Final de Temporada

Siga las instrucciones de limpieza cuando el humidificador no se utilice por lo menos en una semana, o al final de la temporada. Al final de la temporada, quite todos los accesorios del humidificador.

Seque completamente el humidificador antes de guardarlo. **NO** almacene con agua dentro de la Bandeja del Agua o del Tanque de Agua. Guarde la unidad en la caja original y almacene en un lugar fresco y seco.

Solución de Problemas

Si su Humidificador no está funcionando adecuadamente, consulte lo siguiente:

Problema	Causa Posible	Solución
La Perilla de Encendido está colocada en “Encendido” y la luz de la Perilla de Encendido está apagada	- La unidad no está conectada - Tomacorriente sin energía	- Conecte la unidad - Revise los circuitos, fusibles y el tomacorriente.
El dispositivo está “Encendido” y no sale vapor	El agua no se ha calentado a hervir para producir vapor	Espere 3-4 minutos después de encenderlo
Se produce poco o nada de vapor	- No hay agua en el Tanque - La unidad no está nivelada - Depósitos minerales en el Elemento Térmico o en la Bandeja del Agua	- Llene el Tanque de Agua - Coloque en superficie nivelada - Siga las Instrucciones de Limpieza
Luz de Reinicio encendida	- Tanque de Agua vacío - La unidad no se reinicia después de rellenarla - El Elemento Térmico está cubierto de sarro	- Rellene el Tanque de Agua - Siga el Procedimiento de Reinicio - Vea las Instrucciones de Limpieza
El agua se desborda del Depósito	- El Tanque puede estar dañado - La Tapa del Tanque no está apretada - La Bandeja del Agua no está colocada correctamente	- Revise si el Tanque tiene fugas y reemplace si es necesario - Apriete la Tapa del Tanque - Revise la Bandeja del Agua y asegúrela a la Base
Se forma condensación alrededor del humidificador o de las ventanas alrededor del humidificador o de las ventanas	La Intensidad del Vapor está muy alta para el tamaño de la habitación o	Disminuya la salida de vapor al ajuste bajo o abra la puerta de la habitación

NOTA: El incumplimiento de mantener esta unidad limpia de depósitos minerales, normalmente contenidos en cualquier suministro de agua afectará la eficiencia de operación de esta unidad. Si el cliente no sigue estas instrucciones puede anular la garantía.

Servicio al Cliente

Para preguntas, soporte técnico o para ordenar partes de reemplazo, contacte Servicio al Cliente. Llámenos lada gratuita al: 1-800-VAPOR-1-2 (1-800-827-6712)
Horas: Lun-Vi 8:00AM-7:00PM EST
Correo Electrónico: consumerrelations@kaz.com
O visite nuestro sitio web en: www.vickshumidifiers.com
Por favor asegúrese de especificar el número de Modelo VWM845.

Especificaciones

Clasificación Eléctrica: 120 V~, 60 Hz.

Capacidad: 1 galón (3.7 L)

Si tiene algún problema, por favor contacte Servicio al Cliente. No devuelva este humidificador al lugar original de compra.

No intente abrir la carcasa del motor o manipular la Perilla de Encendido usted mismo. Hacerlo podría anular su garantía y causar lesiones personales o daños al producto.

Garantía Limitada de tres años

ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO, POR FAVOR LEA COMPLETAMENTE LAS INSTRUCCIONES.

- A. La presente garantía limitada de 3 años cubre la reparación o reemplazo del producto si éste presenta un defecto de fábrica o de mano de obra. Esta garantía excluye todo daño resultante del uso comercial, abusivo o inadecuado del producto, o de daños asociados. Los defectos resultantes del desgaste normal no se consideran defectos de fábrica en virtud de la presente garantía. **KAZ NO SERÁ CONSIDERADA RESPONSABLE DE DAÑOS FORTUITOS O INDIRECTOS DE NINGÚN TIPO. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE CALIDAD COMERCIAL O DE CONVENIENCIA CON UN FIN ESPECÍFICO RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO TENDRÁ LA MISMA VIGENCIA QUE LA PRESENTE GARANTÍA.** En ciertos lugares no se permite la exclusión o limitación de daños fortuitos o indirectos, ni los límites de duración aplicables a una garantía implícita. Por consiguiente, es posible que estas limitaciones o exclusiones no se apliquen en su caso. Esta garantía le confiere ciertos derechos legales específicos. Es posible que usted también tenga otros derechos legales, los que varían según la jurisdicción. La presente garantía sólo es válida para el comprador inicial del producto a partir la fecha de compra.
- B. A su discreción, Kaz reparará o reemplazará el presente producto si se constata que presenta un defecto de fábrica o de mano de obra.
- C. Esta garantía no cubre los daños ocasionados por tentativas de reparación no autorizadas o por todo uso que no esté en concordancia con el presente manual.
- D. Esta garantía no cubre los filtros, prefiltros, bombillas UV u otros accesorios (si se incluyen) excepto por defectos de material o mano de obra.

Llámenos lada gratuita al: 1-800-477-0457

Correo Electrónico: consumerrelations@kaz.com

Por favor asegúrese de especificar el número de modelo.

NOTA: SI TIENE PROBLEMAS, POR FAVOR LLAME PRIMERO A SERVICIO AL CLIENTE O CONSULTE SU GARANTÍA. NO DEVUELVA AL LUGAR ORIGINAL DE COMPRA. NO INTENTE ABRIR LA CARCASA DEL MOTOR USTED MISMO, HACERLO PODRÍA ANULAR SU GARANTÍA Y CAUSAR DAÑO AL PRODUCTO O DAÑOS CORPORALES.

© 2018 All Rights Reserved.

Kaz USA, Inc., a Helen of Troy Company

400 Donald Lynch Blvd., Suite 300, Marlborough, MA 01752

This product is manufactured under license from The Procter & Gamble Company.

VICKS and other associated trademarks are owned by The Procter & Gamble Company.

Protec is a registered trademark owned by Helen of Troy Limited.

Aquastat is a registered trademark of K2 Concepts Inc., Atlanta GA

Distributed by: Kaz Canada Inc., a Helen of Troy Company, 6700 Century Ave., Suite 210, Mississauga, ON L5N 6A4

To contact us call 1-800-VAPOR-1-2 (1-800-827-6712) or visit our website at www.vickshumidifiers.com

Made in China

For Responsible recycling, please visit:

RECYCLE  NATION

www.RecycleNation.com

© 2018 Tous droits réservés.

Kaz USA, Inc., une société de Helen of Troy

400 Donald Lynch Blvd., Suite 300, Marlborough, MA 01752

Ce produit est fabriqué sous licence de la société Procter & Gamble.

VICKS et les marques de commerce connexes appartiennent à la société Procter & Gamble.

Protec est une marque déposée de Helen of Troy Limited.

Aquastat est une marque déposée de K2 Concepts Inc., Atlanta GA.

Distribué par Kaz Canada, Inc., une société de Helen of Troy

6700 Century Ave., Suite 210, Mississauga, ON L5N 6A4

Pour nous joindre : Composez le 1 800 VAPOR 1 2 (1 800 827-6712) ou visitez notre site

Web à www.vickshumidifiers.com

Fabriqué en Chine

© 2018 Todos los Derechos Reservados

Kaz USA, Inc., una Empresa de Helen of Troy

400 Donald Lynch Blvd., Suite 300, Marlborough, MA 01752

Este producto es fabricado bajo licencia de The Procter & Gamble Company.

VICKS y otras marcas registradas asociadas son propiedad de The Procter & Gamble Company

Protec es una marca registrada de Helen of Troy Limited.

Aquastat es una marca registrada de K2 Concepts Inc., Atlanta GA

Distribuido por Kaz Canada Inc., una Empresa de Helen of Troy

6700 Century Ave., Suite 210, Mississauga, ON L5N 6A4

Contáctenos al teléfono 1-800-VAPOR-1-2 (1-800-827-6712) o al sitio web www.vickshumidifiers.com

Hecho en China

Para reciclar responsablemente, por favor visite:

RECYCLE  NATION

www.RecycleNation.com

A001738R0
26FEB18

Helen of Troy

CREATIVE DEPARTMENT ARTWORK SPECIFICATIONS

Brand: Vicks
Category: Humidifier
Model: **VWM845**
Artwork Part #: A001738R0
Die Line Part #: N/A

Subject: Owners Manual
Region: US
Flat Size: IN: **W11 x H8.5**
MM: **W279.4 x H215.9**
Folded Size: IN: **W5.5 x H8.5**
MM: **W139.7 x H215.9**

Scale: 1/1
Material: 70g wood paper

Page count: 36 (English, French, Spanish)

Revision: 9

Date: **26FEB18**

Release Date: **26FEB18**

Re-release Date:

Colors:

Black
100%



Special Instructions:

**Quality Requirement of Artwork and Quality
Clarification Process of Artwork Printing:
Meet Eng-QS-06&02**

Kaz USA, Inc., a Helen of Troy Company
Creative Services
Marlborough, 01752 MA, USA
+1 508 490 7000